



# L'escale

*Les news de l'Aumônerie Catholique  
des Aéroports de Paris-Orly et Paris-Charles de Gaulle*

Juillet 2023

**A**vec l'été, la période des vacances, le flot de passagers est intense sur nos plateformes. Et nous sommes heureux d'accueillir de nombreux groupes. Le mois de juin a été riche en rencontres, en visite et pots d'amitié ou d'au revoir ! Pour notre part, nous faisons de notre mieux pour accueillir, renseigner, accompagner. C'est notre mission. On pourrait presque dire « *Allez fleurir là où le Seigneur vous a plantés* ». Sans enfreindre les lois et les interdictions, il nous faut tout de même simplement arroser. Bon été.

## *Visite des Aumôniers chez Mgr Lalanne*



Comme à l'accoutumée, les aumôniers des aéroports de Roissy et d'Orly ont rencontré leur évêque à Pontoise en ce mois de juin.

Rappelons que Mgr Lalanne est l'évêque chargé d'accompagner les équipes d'aumônerie des aéroports parisiens.



C'est toujours l'occasion d'échanges, de faire le point et d'apprécier ces moments conviviaux. Et au cours de cette rencontre, les aumôniers lui ont offert ce petit cadeau, signe de notre sympathie.



## *Un nouvel espace prière inauguré au Terminal 1 de Paris-Charles de Gaulle*

Un nouvel espace prière multiconfessionnel a été inauguré le 27 juin au Terminal 1 de Paris-Charles de Gaulle.



Un événement organisé en présence d'Augustin de Romanet, Président-directeur-général du Groupe ADP, Mgr Stanislas Lalanne, évêque de Pontoise et responsable des aumôniers catholiques des aéroports franciliens, Christian Krieger, pasteur et président de la Fédération protestante de France, Haïm Korsia, Grand Rabbin de France, et de l'imam Abdelkader Arbi, président de l'aumônerie musulmane des aéroports.

Cet espace de 80 m<sup>2</sup> dispose d'un bureau d'accueil mutualisé et de trois salles représentant chacune des confessions, symbolisant à nouveau la qualité du dialogue interreligieux dans nos aéroports et l'hospitalité du Groupe ADP.

Cet événement était aussi l'occasion de saluer, après 10 ans en tant qu'aumônier protestant de Paris-Charles de Gaulle, Pierre de Mareuil, appelé à de nouvelles fonctions dans la fondation John Bost en Dordogne.



### *Dominique : Au revoir ou plutôt A Dieu !*



Ami et collègue depuis plus de trente ans à l'aéroport de Paris Orly, Dominique s'en est allé suite à une longue maladie.

Il laisse derrière lui sa maman Ninie et son frère Thierry et ses filles.

Il était souriant, joyeux, classe, aimait la fête. Il était sur tous les fronts, un vrai touche à tout... Manuel, couturier, cuisinier, mécano, architecte, aux ressources avion aéroportuaires, bref tout ce qui lui faisait « travailler la tronche ». Il laisse un vide pour tous. Il savait nous prodiguer des conseils, nous dispenser une idée... Voilà un peu à la volée l'essentiel de ce qui caractérisait Dom.

En ce vendredi 9 juin, nous avons célébré la vie de Dominique en la chapelle d'Orly 4, trop petite pour accueillir ses nombreux collègues et amis de toutes confessions. L'Évangile choisie pour cet « À Dieu » était le texte des Béatitudes de St Matthieu. Heureux es-tu Dominique aujourd'hui et nous te demandons de ne pas nous oublier, nous qui continuons à vivre notre passion et notre métier.

## Accueil d'un Patriarche à CDG

Il arrive que les aumôniers des aéroports soient sollicités pour l'accueil de personnalités religieuses. Belles occasions de rencontres pour nous. Évêques, archevêques, cardinaux et même récemment un Patriarche, c'est à dire le chef d'une Église.



Sa Béatitude Ignace Joseph III Younan, Patriarche d'Antioche et de tout l'Orient, Primat de l'Église syriaque catholique venait rendre visite aux paroisses françaises de sa juridiction pour la Pentecôte. L'Église syriaque est une Église orientale dont le siège antique était à Antioche, ville dans laquelle le nom de chrétien fut inventé (cf. Actes. 11, 26). Son territoire d'origine couvre une partie de la Turquie, l'Irak, la Syrie, et le Liban. Détachée de la Grande Église à la suite des Conciles de Calcédoine (451 et 553), une partie de cette Église a choisi de se rattacher à l'Église de Rome en 1783.

Avec les événements de ces dernières années, une grande partie de ses fidèles s'est exilée en Occident, enrichissant de leur présence la belle mosaïque chrétienne. L'ordinariat des catholiques orientaux en France, son vicaire, Mgr Pascal Gollnisch et son adjoint le P. Jean-Marie Humeau, ont la charge de la supervision des Églises orientales catholiques en France, dont l'Église syriaque catholique.

Quand cela est possible, nous aimons mettre en valeur la diversité de notre aumônerie auprès de ces personnalités religieuses. Ainsi, c'est avec le pasteur Pierre que le P. Piotr est allé accueillir l'hierarque à la porte de l'avion où un accueil très chaleureux leur a été réservé par le personnel de bord qui les a invités à patienter avec le Patriarche dans la belle cabine business de l'A321neo de la compagnie Middle East Airlines (MEA).



Les échanges cordiaux et très fraternels se sont poursuivis tout le long du parcours jusqu'à l'Espace Prière du Terminal 2F où sa Béatitude nous a conduits dans le chant du Notre Père en syriaque qui correspond à l'araméen que parlait Jésus et dont l'Église syriaque orthodoxe (l'autre partie de l'Église syriaque, non rattachée à Rome) en France nous avait offert, il y a quelques années, une belle calligraphie.

Au retour, quelques jours plus tard, Cyril et Pierre ont accompagné sa Béatitude de l'enregistrement à la porte de l'avion et ont pu profiter d'un beau moment de convivialité en attendant l'embarquement.



En même temps que Piotr et Pierre accueillait le Patriarche, Cyril, lui, accompagnait sur le départ Mgr Antoine Audo, évêque chaldéen d'Alep. L'Église chaldéenne est une autre de ces Églises orientales qui a progressivement choisi le rattachement à Rome entre les XIVe et XVe siècles. Sa présence en France est plus ancienne et elle compte en particulier une importante

communauté à Sarcelle. Nous rencontrons de temps à autre des membres de cette communauté parmi le personnel de l'aéroport. Pierre et Piotr avaient eu le grand plaisir de faire la connaissance de Mgr Audo à son arrivée quelques jours plus tôt.

Dans ces moments un peu hors du temps et du rythme normal de la vie, la personnalité que nous accueillons et qui voyage comme un simple passager, s'ouvre souvent avec beaucoup de simplicité, nous raconte son voyage, ses projets, ses joies ou inquiétudes, une anecdote et nous exerçons auprès de lui très simplement notre service d'aumônerie, d'accueil, d'écoute et de partage (avec en bonus la simplification de son parcours en tant que passager !). Dans ces accueils, l'humanité et la fraternité des échanges est certainement ce qui nous frappe le plus.



## Pour services rendus



C'est avec une grande émotion que nous avons représenté les aumôniers à l'Hôtel Beauvau (ministère de l'Intérieur) à Paris en répondant à l'invitation de Gérald DARMANIN, Ministre de l'Intérieur et des Outre-mer, et de notre PDG Augustin de ROMANET.

Nous nous sommes rendus à la cérémonie au cours de laquelle notre directeur Régis LACOTE et Justine COUTARD, directrice de l'aéroport Paris-Orly, ont reçu les insignes de Chevalier dans l'ordre national du Mérite. Ce beau moment nous a permis d'entourer dans la joie nos deux directeurs et ainsi de mieux les connaître, renforçant les liens d'amitié que nous avons avec lui et de faire la connaissance de Justine, jeune femme énergique et sympathique à la tête de Paris Orly.





Les discours de présentation des récipiendaires et leurs réponses nous ont permis de découvrir les riches personnalités de chacun d'eux.

Ce temps de convivialité au sein de la famille aéroportuaire permet de

resserrer les liens avec nos collègues-amis. Quel beau moment fraternel !

Piotr et Cyril

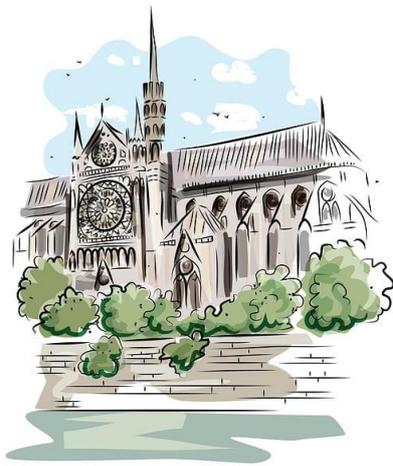


## **BILLET SPIRITUEL**

### **Cheminer, témoigner, transmettre**

« Nous avons deux cœurs : celui qui bat et celui qui aime ». Y a-t-il dans le cœur de tout être humain une « soif » ?

La foi n'est pas un besoin, une nécessité pour vivre. Si l'on ne croit pas, aucune sanction immédiate ne tombe.



« Une cathédrale est bien autre chose qu'une somme de pierres. Elle est géométrie et architecture. Ce ne sont pas les pierres qui la définissent, c'est elle qui enrichit les pierres de sa propre signification. Ces pierres sont ennoblies d'être pierres d'une cathédrale. Les pierres les plus diverses servent son unité. La cathédrale absorbe jusqu'aux gargouilles les plus grimaçantes dans son cantique.

Mais peu à peu, j'ai oublié ma vérité. J'ai cru que l'Homme résumait les hommes, comme la Pierre résume les pierres. J'ai confondu cathédrale et somme de pierres, et peu à peu l'héritage s'est évanoui. Il faut restaurer l'Homme ». Ce que Saint-Exupéry essaie de démontrer, c'est qu'il est urgent de trouver « la commune mesure, la clef de voûte », ce qui va donner sa stabilité à l'édifice. Et nous voilà arrivés à l'essentiel : qu'est-ce qui fait tenir notre vie debout, quel est le but ultime, le sens ? Où allons-nous ? et pourquoi ? Sa réponse est claire : il la situe au niveau « transcendant », l'identité de l'homme.

**Constat – témoignages – être sel et lumière.** Faisons quelques pas... Avec Blaise Pascal, en lisant quelques passages des Pensées N°32 : « Rien n'est si insupportable à l'homme que d'être dans un plein repos, sans passions, sans affaire, sans divertissement, sans application. Il sent alors son néant, son abandon, son insuffisance, sa dépendance, son impuissance, son vide. » N°38 : « Les hommes n'ayant pu guérir la mort, la misère, l'ignorance, ils se sont avisés, pour se rendre heureux de n'y point penser... Il faudrait pour bien faire – pour se rendre heureux – qu'il se rende immortel, mais, ne le pouvant, il s'est avisé de s'empêcher d'y penser » N°43 : « Il n'y a que deux sortes de personnes qu'on puisse appeler raisonnables... »

Avec le pape François : ose évangéliser. « En même temps, la sainteté est « parrhèsia » \* : elle est audace, elle est une incitation à l'évangélisation qui laisse une marque dans ce monde. » Ose évangéliser : « Dieu est toujours une nouveauté, qui nous pousse à partir sans relâche et à nous déplacer pour aller au-delà de ce qui est connu, vers les périphéries et les frontières. Il nous conduit là où l'humanité est la plus blessée et là où les êtres humains, sous l'apparence de la superficialité et du conformisme, continuent à chercher la réponse à la question du sens de la vie ».

Ne te résigne jamais ! « A causer de l'accoutumance, nous n'affrontons plus le mal et nous permettons que les choses "soient ce qu'elles sont", ou que certains ont décidé qu'elles soient. Mais laissons le Seigneur venir nous réveiller, nous secouer dans notre sommeil, nous libérer de l'inertie. Affrontons l'accoutumance, ouvrons bien les yeux et les oreilles, et surtout le cœur, pour nous laisser émouvoir par ce qui se passe autour de nous et par le cri de la Parole vivante et efficace du Ressuscité ».

*Père Gilbert Lépée (Aumônier de Notre Dame des Ailes)*

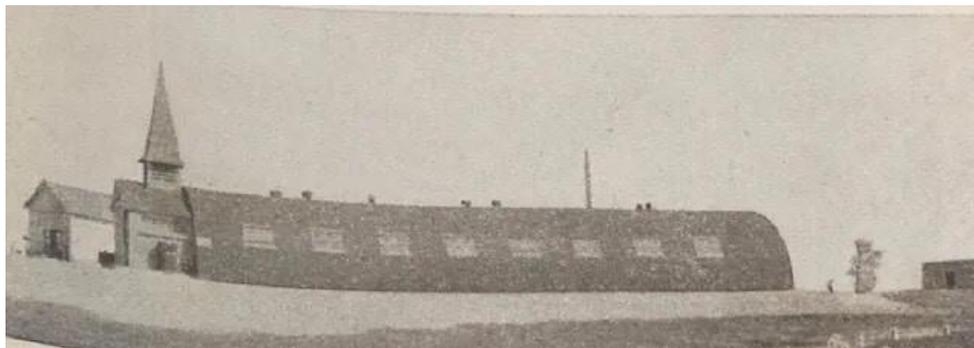


\* Le terme de *parrhèsia* définit une attitude fondamentale pour l'annonce de la foi : la franchise. C'est le « parlé » juste et vrai, dans une assurance solide ! Il ne s'agit pas d'un discours arrogant qui s'imposerait. La *parrhèsia* selon la Bible exige une étape préalable pour celui ou celle qui annonce avec assurance la Parole, il s'agit de la conversion personnelle. Annoncer la vérité exige de se convertir d'abord soi-même à la vérité et de vivre tendue vers elle. La *parrhèsia* (cette assurance, cette confiance, cette franchise) fonde son sens dans la personne même de Jésus-Christ qui exerce la *parrhèsia* lors de son ministère public : parler clairement, parler simplement, parler courageusement, parler complètement, parler avec une certaine audace.



## En collaboration avec le Pasteur David Gonzalez, Paris-Orly 1944-2024. Des anges gardiens sur le tarmac

Crédit photos : Jean-Charles Dayot. Texte : Pr David Gonzalez, Aéroport de Paris-Orly.



**HISTOIRE.** La chapelle d'Orly est probablement la plus ancienne sur un aéroport civil au monde. Septembre-octobre 1944. C'est la date de construction de la première chapelle d'Orly par les américains (coordonnées 48°44'13.1"N 2°22'20.0"E). La nef était en forme de demi-cylindre (ci-dessus, un exemple de chapelle). L'aumônier Théodore G. Schoech débarque à Orly le 24 septembre 1944, dans la semaine, il conduit le culte protestant (« the first protestant office »), sous une tente chez des paroissiens, mais le dimanche suivant ce 24 septembre, sur l'aéroport, il met en place le déroulement des premiers offices catholiques et protestants (ainsi que le Shabbat et le Yom Kippour, le 5 octobre 1946), présidés par les ministres de leur culte respectif.

La chapelle sera conçue, dès le départ, comme un espace multireligieux. Précédant celle de Our Lady of the Airways, à l'aéroport Logan de Boston (1951), la chapelle américaine d'Orly est probablement la plus ancienne sur un aéroport civil au monde. Elle fait aujourd'hui partie du patrimoine historique du Groupe Aéroport de Paris.



24 septembre 1944. Arrivée de l'aumônier protestant Théodore G. Schoech à Orly Photo : 01/10/1945 - Chaplain Theodore G. Schoech - @ US Air Force Historical Research Agency. OFFICE OF THE CHIEF OF CHAPLAINS DEPARTMENT OF THE ARMY WASHINGTON, D.C. 1977

Sunday, 24 September 1944, Capt. Theodore Schowch arrived to take up duties as Chaplain. The following Sunday, both Protestant and Catholic Services had been arranged at Orly.

## MÉDITATION



Il est urgent de cultiver son intérieur !

Dans un monde bruyant, où il devient difficile d'échapper aux multiples sollicitations, nos états d'âmes nous rappellent qu'il est urgent de cultiver son intérieur pour s'aimer et aimer la réalité qui nous entoure. Issue du judaïsme, Edith Stein bascule dans le christianisme en lisant Thérèse d'Avila. Elle rentre au Carmel et meurt à Auschwitz. Pour Edith Stein, vivre sa vie quotidienne c'est orienter sa vie vers l'éternité, éduquer son âme vers l'amour. L'âme est ce lieu où on retrouve la route de son existence.

« Il faut se maintenir à une certaine altitude intérieure ».

Entretien avec Marion Lucas, philosophe et auteure d'une biographie d'Edith Stein.

Entretien mené par : David Gonzalez. Intervenante : Marion Lucas.

15 min 10' : <https://regardsprotestants.com/video/culture/livres/edith-stein-unmodele-pour-entretenir-son-ame/>



## UNIVERSITÉ 2023-2024.

Le Diplôme Universitaire

### AUMÔNERIE AUX AÉROPORTS



ACCUEILLIR ÉCOUTER SOUTENIR



d'aumônerie aux aéroports fait sa rentrée.

Une nouvelle section d'aumônerie s'ajoute au DU (« Diplôme d'Université ») d'aumôniers à la santé, aux prisons, aux armées, c'est celui d'aumônier aux aéroports, coordonnée à la fois par la Faculté de théologie catholique et la Faculté de théologie protestante de l'Université de Strasbourg. Il comprend deux spécialités : "Aumôniers catholiques" et "Aumôniers protestants".

Le DU répond aux besoins de professionnalisation du métier d'aumônier. Il propose une formation professionnelle de niveau universitaire sur une année, dans une perspective à la fois réflexive, interculturelle et pluraliste.

Comme il est d'usage dans notre spécificité protestante, l'aumônier s'efforcera de constituer et d'animer une équipe qui l'entoure et partage avec lui ce ministère.

L'enjeu est le suivant :

- Permettre une formation spécialisée à tous les aumôniers d'aéroports. L'université de Strasbourg accueille tous les futurs aumôniers, quelle que soit leur origine ecclésiale, quel que soit leur parcours scolaire ou universitaire.
- Stimuler l'œcuménisme et l'interreligieux : ce diplôme est depuis peu coordonné également par la faculté de théologie catholique et des aumôniers catholiques commencent à être formés dans ce cadre. Nous espérons, à terme, pouvoir ouvrir ce diplôme aux juifs et aux musulmans et ainsi stimuler la recherche théologique interreligieuse pour ce qui concerne les aumôniers d'aéroports.

Deux étudiants, catholique et protestant, sont d'ores et déjà inscrits au programme de la session du 23 au 27 octobre 2023 au DU d'aumôniers aux aéroports de l'Unistra 2023-2024, dont la direction revient à Frédéric Rognon, nommé professeur de théologie pratique de la Faculté de théologie protestante.

Secrétariat : [patricia.carbiener@unistra.fr](mailto:patricia.carbiener@unistra.fr)

Partenaire professionnel : [david.gonzalez@adp.fr](mailto:david.gonzalez@adp.fr)



## AOC

La vie aéroportuaire compte un nombre important d'acteurs. Parmi eux, il y a l'AOC (Airlines Operating Committee), association des chefs d'Escales.

Après une interruption due au Covid, la soirée de gala de l'AOC s'est tenue, l'année dernière à Roissy-village et cette année à Paris, le 25 mai, près de la porte Maillot.

Nous avons eu la joie d'être invités à rencontrer les membres de l'AOC, acteurs incontournables de Paris Charles de Gaulle ainsi que leurs nombreux invités représentant l'ensemble de la communauté aéroportuaire.

Après un cocktail apéritif et un diner succulent et convivial, digne de notre belle assemblée, le tout dans une ambiance très festive et sympathique, nous sommes tous repartis de cette soirée avec un exemplaire du guide du Routard spécial Roissy-en-France...

L'Aventure aux portes de l'Aéroport !!!

## Pour nous rencontrer, vous accueillir et vous écouter

Présente sur les deux plateformes, l'aumônerie catholique reste à votre disposition.

### PARIS CDG

**Chapelle du Terminal 2 F en zone publique : célébrations les dimanche et fêtes à 11h30 et les mardi, mercredi et vendredi à 12h15.**

Toujours la possibilité d'organiser une messe à condition de contacter bien à l'avance le P. Piotr.

**Si vous souhaitez assister à une messe le dimanche à 10 h : T2 E porte L (Zone de transit, près de Yotel), ou T1 (zone publique) - Il faut contacter le Père Piotr, la veille.**

**Chapelle du Terminal 1 : célébrations les lundi et jeudi à 12h 15.**

Père Piotr Andrzejewski      [piotr.andrzejewski@adp.fr](mailto:piotr.andrzejewski@adp.fr)  
Diacre Cyril de Castellan      [cyril.decastellan@adp.fr](mailto:cyril.decastellan@adp.fr)  
Louisiane Rose      [louisiane.rose@adp.fr](mailto:louisiane.rose@adp.fr)

L'aumônerie de Roissy a son Instagram : **Aumônerie catholique Paris CDG (catholic\_chaplaincy\_paris\_cdg)**

Adresse mail de l'Aumônerie CDG : [aumonerie.roissycdg@gmail.com](mailto:aumonerie.roissycdg@gmail.com)

### ORLY

**Au niveau 2 d'Orly 4, à la chapelle (presque en face de l'espace détente qui remplace le Mac Do) et au bureau d'accueil (mezzanine) ainsi qu'à Orly 2 (niveau 0 porte 22 A).**

Les célébrations eucharistiques ont lieu **chaque mardi, vendredi et dimanche à 12h00 à la chapelle.**

**Accueil et célébrations sur demande.**

Père Yves Chalvet de Récy      [yves.chalvetderecy@adp.fr](mailto:yves.chalvetderecy@adp.fr)  
Sœur Thérèse Dembele      [therese.dembele@adp.fr](mailto:therese.dembele@adp.fr)  
Elise Rubal      [elise.rubal@adp.fr](mailto:elise.rubal@adp.fr)

Adresse mail de l'Aumônerie d'Orly : [aumonerie.catho.ory@gmail.com](mailto:aumonerie.catho.ory@gmail.com)